

CÔNG NGHIỆP
INDUSTRY

Biểu <i>Table</i>	Trang <i>Page</i>
213 Giá trị sản xuất công nghiệp trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế <i>Gross output of industry at current price in area by ownership</i>	
214 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá hiện hành phân theo ngành công nghiệp <i>Industrial output value at current prices by industrial activity</i>	
215 Giá trị sản xuất công nghiệp trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo thành phần kinh tế <i>Gross output of industry at constant 2010 price in area by ownership</i>	
216 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp <i>Industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity</i>	
217 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá hiện hành phân theo huyện/thành phố thuộc tỉnh <i>Gross output of industry at current price by district</i>	
218 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 2010 phân theo huyện/thành phố thuộc tỉnh <i>Gross output of industry at constant 2010 price in area by district</i>	
219 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp <i>State industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity</i>	
220 Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp <i>Non-State industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity</i>	
221 Giá trị sản xuất công nghiệp khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp <i>Industrial output value of foreign invested sector at constant 2010 prices by industrial activity</i>	
222 Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial production by industrial activity</i>	
223 Sản phẩm công nghiệp chủ yếu phân theo loại hình kinh tế <i>Main industrial products by kinds of ownership</i>	

Giá trị sản xuất công nghiệp trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế

Gross output of industry at current price in area by ownership

	Tổng số <i>Total</i>	Khu vực kinh tế trong nước - Domestic economic sector						Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra: - Of which:					
			Nhà nước - State		Tập thể <i>Collective</i>	Tư nhân <i>Private</i>	Cá thể <i>Households</i>	
			Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>				
Triệu đồng - Million dong								
2005	5.822.038	3.269.892	521.709	333.763	21.961	1.334.982	1.057.477	2.552.146
2006	7.628.378	4.053.120	680.141	350.822	13.679	1.771.613	1.236.865	3.575.258
2007	9.841.726	5.044.120	841.741	315.243	27.126	2.459.651	1.400.359	4.797.606
2008	12.179.796	5.967.369	889.443	284.252	13.584	3.112.585	1.667.505	6.212.427
2009	14.985.847	8.073.922	1.784.499	383.828	9.405	4.073.495	1.822.695	6.911.925
2010	22.258.262	12.278.684	3.080.562	520.888	6.851	6.435.775	2.234.608	9.979.578
2011	34.305.936	20.700.347	3.923.482	680.045	19.793	13.889.504	2.187.523	13.605.589
2012	41.733.265	24.485.042	4.260.039	674.716	23.800	16.951.468	2.575.019	17.248.223
2013	48.925.260	27.868.732	4.238.907	686.295	27.573	19.888.687	3.027.270	21.056.528
2014	60.105.283	30.780.014	4.716.524	640.659	23.302	21.251.884	4.147.645	29.325.269
Cơ cấu (%) - Structure (%)								
2005	100,00	56,16	8,96	5,73	0,38	22,93	18,16	43,84
2006	100,00	53,13	8,92	4,60	0,18	23,22	16,21	46,87
2007	100,00	51,25	8,55	3,20	0,28	24,99	14,23	48,75
2008	100,00	48,99	7,30	2,33	0,11	25,56	13,69	51,01
2009	100,00	53,88	11,91	2,56	0,06	27,18	12,16	46,12
2010	100,00	55,16	13,84	2,34	0,03	28,91	10,04	44,84
2011	100,00	60,34	11,44	1,98	0,06	40,49	6,38	39,66
2012	100,00	58,67	10,21	1,62	0,06	40,62	6,17	41,33
2013	100,00	56,96	8,66	1,40	0,06	40,65	6,19	43,04
2014	100,00	51,21	7,85	1,07	0,04	35,36	6,90	48,79

214 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá hiện hành phân theo ngành công nghiệp

Industrial output value at current prices by industrial activity

Triệu đồng - *Mill.dongs*

	2010	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	22.258.262	41.733.265	48.925.260	60.105.283
Khai khoáng - Mining and quarrying	54.196	185.285	187.049	268.519
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	54.196	185.285	187.049	268.519
Công nghiệp chế biến, chế tạo	20.854.228	39.477.500	46.095.038	56.691.422
Manufacturing	20.854.228	39.477.500	46.095.038	56.691.422
Sản xuất, chế biến thực phẩm				
<i>Manufacture of food products</i>	8.014.117	15.536.495	18.293.996	19.821.681
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	138.351	122.047	123.388	110.659
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	913.553	1.159.015	1.379.003	3.215.456
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2.452.389	3.387.372	4.571.728	4.791.024
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan				
<i>Manufacture of leather and related products</i>	564.151	4.227.601	7.028.537	11.751.687
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork (except furniture)</i>	504.720	886.966	871.251	1.112.582
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy				
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	289.333	322.709	315.199	321.916
In, sao chép bản ghi các loại				
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	91.849	118.566	138.721	130.767
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất				
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	923.334	1.452.561	1.189.355	1.281.150
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu				
<i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	16.634	28.373	38.406	41.018
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic				
<i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	1.861.017	4.204.650	4.215.844	5.683.095
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác				
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1.844.463	2.583.774	2.551.333	2.751.170
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	400.578	1.216.559	657.203	589.775
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ				

214 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá hiện hành phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Industrial output value at current prices by industrial activity

Triệu đồng - Mill.dongs

	2010	2012	2013	2014
máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	921.559	1.068.659	1.196.024	1.648.083
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Manufacture of electronic products, computer</i>	—	46.360	41.679	82.731
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	67.027	187.446	111.319	75.438
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	325.176	483.940	630.636	626.737
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	3.018	—	—	—
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	1.995	4.169	955	7.036
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	374.532	487.514	461.799	570.385
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	1.132.031	1.904.727	2.232.027	2.033.580
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	14.401	47.997	46.635	45.452
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1.249.818	1.864.040	2.383.351	2.793.836
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	100.020	206.440	259.822	351.506
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	28.562	48.036	55.290	64.404
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Sewerage and sewer treatment activities</i>	20.973	42.373	52.645	66.264
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	50.485	116.031	151.887	220.838

215 Giá trị sản xuất công nghiệp trên địa bàn theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế

Gross output of industry at constant 2010 price in area by ownership

	Tổng số <i>Total</i>	Khu vực kinh tế trong nước - <i>Domestic economic sector</i>						Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra: - <i>Of which:</i>					
			Nhà nước - <i>State</i>		Tập thể <i>Collective</i>	Tư nhân <i>Private</i>	Cá thể <i>Househol ds</i>	
			Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>				

Triệu đồng - Million dong

2005	10.379.239	5.928.845	871.832	474.915	34.258	2.640.378	1.907.462	4.450.394
2006	12.986.018	7.260.096	1.154.330	536.064	25.836	3.632.359	1.911.507	5.725.921
2007	14.700.508	7.802.895	1.403.380	532.668	27.542	3.910.412	1.928.892	6.897.613
2008	16.015.182	8.594.732	1.329.346	460.710	20.108	4.575.638	2.208.930	7.420.450
2009	18.500.193	10.260.562	2.316.995	528.734	14.545	5.094.899	2.305.389	8.239.631
2010	22.258.262	12.278.684	3.080.562	520.888	6.851	6.435.775	2.234.608	9.979.578
2011	28.585.589	17.517.118	3.470.413	576.970	16.168	11.539.972	1.913.595	11.068.471
2012	32.974.206	19.322.563	3.676.789	530.874	18.838	13.021.246	2.074.816	13.651.643
2013	37.079.642	21.308.157	3.508.738	519.339	21.112	14.938.455	2.320.513	15.771.485
2014	42.991.393	22.353.387	3.860.109	474.256	15.962	15.006.237	2.996.823	20.638.006

Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %

Index (Previous year = 100) - %

2005	110,85	122,42	118,89	72,14	103,37	139,75	127,35	98,45
2006	125,12	122,45	132,40	112,88	75,42	137,57	100,21	128,66
2007	113,20	107,48	121,58	99,37	106,60	107,65	100,91	120,46
2008	108,94	110,15	94,72	86,49	73,01	117,01	114,52	107,58
2009	115,52	119,38	174,30	114,77	72,33	111,35	104,37	111,04
2010	120,31	119,67	132,96	98,52	47,10	126,32	96,93	121,12
2011	128,43	142,66	112,66	110,77	235,99	179,31	85,63	110,91
2012	115,35	110,31	105,95	92,01	116,51	112,84	108,43	123,34
2013	112,45	110,28	95,43	97,83	112,07	114,72	111,84	115,53
2014	115,94	104,91	110,01	91,32	75,61	100,45	129,14	130,86

216 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp

Industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity

Triệu đồng - *Mill.dongs*

	2010	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	22.258.262	32.974.206	37.079.642	42.991.393
Khai khoáng - Mining and quarrying	54.196	153.534	154.446	210.868
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	54.196	153.534	154.446	210.868
Công nghiệp chế biến, chế tạo	20.854.228	31.010.195	34.794.609	40.277.476
Manufacturing	20.854.228	31.010.195	34.794.609	40.277.476
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	8.014.117	11.624.762	13.557.134	13.607.250
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	138.351	108.932	103.271	91.273
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	913.553	759.611	918.662	2.122.414
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2.452.389	2.578.301	3.537.942	3.112.874
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	564.151	3.056.392	4.904.428	7.916.259
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork (except furniture)</i>	504.720	753.646	738.598	943.906
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	289.333	251.782	241.698	245.418
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	91.849	100.284	105.091	92.638
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	923.334	1.189.746	954.615	1.009.019
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	16.634	32.231	32.814	35.097
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	1.861.017	3.552.425	3.509.985	4.641.459
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1.844.463	2.267.463	2.136.973	2.273.694
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	400.578	1.004.590	507.179	483.026
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ				

216 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity

Triệu đồng - Mill.dongs

	2010	2012	2013	2014
máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	921.559	882.460	915.933	1.349.780
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Manufacture of electronic products, computer</i>	–	37.183	33.097	74.506
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	67.027	150.898	88.658	59.658
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	325.176	481.676	567.278	547.656
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	3.018	–	–	–
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	1.995	3.687	842	6.088
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	374.532	434.350	326.870	358.553
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	1.132.031	1.697.013	1.580.532	1.278.337
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	14.401	42.763	33.009	28.571
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1.249.818	1.656.188	1.956.292	2.276.037
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	100.020	154.289	174.295	227.012
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	28.562	35.900	37.090	41.594
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Sewerage and sewer treatment activities</i>	20.973	31.669	35.315	42.795
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	50.485	86.720	101.890	142.623

217 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá hiện hành phân theo
 huyện/thành phố thuộc tỉnh
Gross output of industry at current price by district

ĐVT: Triệu đồng - *Mill. Dongs*

	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	41.733.265	48.925.260	60.105.283
TP Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	6.239.496	7.108.056	7.718.106
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2.999.079	3.708.219	4.100.665
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	7.815.807	8.494.077	9.094.011
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.888.098	3.015.666	5.320.178
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	2.639.471	3.088.530	3.616.403
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.726.828	2.045.195	2.354.059
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	2.283.094	2.940.420	7.028.214
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	2.002.008	2.801.971	3.676.075
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	14.139.384	15.723.126	17.197.572

Cơ cấu (%) - Structure (%)

	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00
TP Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	14,95	14,53	12,84
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	7,19	7,58	6,82
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	18,73	17,36	15,13
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	4,52	6,16	8,85
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	6,32	6,31	6,02
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	4,14	4,18	3,92
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	5,47	6,01	11,69
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	4,80	5,73	6,12
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	33,88	32,14	28,61

218 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 2010 phân theo huyện/thành phố thuộc tỉnh
Gross output of industry at constant 2010 price by district

ĐVT: Triệu đồng - *Mill. Dongs*

	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	32.974.206	37.079.642	42.991.393
TP Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>	5.014.415	5.487.549	5.755.750
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>	2.275.874	2.758.627	2.836.659
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>	6.111.953	6.505.848	6.558.474
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>	1.403.810	2.179.567	3.634.797
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>	1.995.334	2.278.411	2.519.510
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>	1.340.934	1.537.692	1.647.518
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>	1.886.917	2.275.208	5.127.741
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>	1.462.743	1.966.304	2.488.803
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>	11.482.226	12.090.436	12.422.141

Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %
Index (Previous year = 100) - %

TỔNG SỐ - TOTAL	...	112,45	115,94
TP Tây Ninh - <i>Tay Ninh city</i>		109,44	104,89
Huyện Tân Biên - <i>Tan Bien district</i>		121,21	102,83
Huyện Tân Châu - <i>Tan Chau district</i>		106,44	100,81
Huyện Dương Minh Châu - <i>DMC district</i>		155,26	166,77
Huyện Châu Thành - <i>Chau Thanh district</i>		114,19	110,58
Huyện Hòa Thành - <i>Hoa Thanh district</i>		114,67	107,14
Huyện Gò Dầu - <i>Go Dau district</i>		120,58	225,37
Huyện Bến Cầu - <i>Ben Cau district</i>		134,43	126,57
Huyện Trảng Bàng - <i>Trang Bang district</i>		105,30	102,74

219 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp

State industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity

Triệu đồng - *Mill.dongs*

	2010	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	3.601.450	4.207.663	4.028.077	4.334.365
Khai khoáng - Mining and quarrying	38.668	90.172	—	—
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	38.668	90.172	—	—
Công nghiệp chế biến, chế tạo	2.347.161	2.557.612	2.214.461	2.154.484
Manufacturing	2.347.161	2.557.612	2.214.461	2.154.484
Sản xuất, chế biến thực phẩm				
<i>Manufacture of food products</i>	693.499	671.854	305.023	222.289
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	—	1.661	1.785	1.391
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	—	—	—	—
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	—	—	—	—
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan				
<i>Manufacture of leather and related products</i>	—	—	—	—
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork (except furniture)</i>	—	—	—	—
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy				
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	—	—	—	—
In, sao chép bản ghi các loại				
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	—	—	—	—
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất				
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	28.507	—	—	—
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu				
<i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	—	—	—	—
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic				
<i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	89.050	107.035	85.884	81.186
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác				
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1.452.837	1.676.332	1.723.738	1.719.905
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	—	—	—	—
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ				

219 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) State industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity

Triệu đồng - Mill.dongs

	2010	2012	2013	2014
máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	77.135	85.819	89.622	128.895
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Manufacture of electronic products, computer</i>	—	—	—	—
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	—	—	—	—
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	—	—	—	—
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	—	—	—	—
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	—	—	—	—
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	6.133	5.080	3.037	—
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	—	—	—	—
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	—	9.831	5.372	818
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	1.143.072	1.498.857	1.769.896	2.127.807
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	72.549	61.022	43.720	52.074
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	28.562	35.901	37.090	41.594
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Sewerage and sewer treatment activities</i>	6.908	6.072	6.630	10.480
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	37.079	19.049	—	—

220 Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp

Non-State industrial output value at constant 2010 prices by industrial activity

Triệu đồng - *Mill.dongs*

	2010	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	8.677.234	15.114.900	17.280.080	18.019.022
Khai khoáng - Mining and quarrying	15.528	63.362	154.446	210.868
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	15.528	63.362	154.446	210.868
Công nghiệp chế biến, chế tạo	8.562.463	14.802.803	16.808.663	17.485.201
Manufacturing	8.562.463	14.802.803	16.808.663	17.485.201
Sản xuất, chế biến thực phẩm				
<i>Manufacture of food products</i>	5.459.194	10.260.248	12.624.005	12.722.688
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	138.351	107.271	101.486	89.882
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	271.089	210.555	274.410	338.848
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	100.407	165.242	183.732	269.808
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan				
<i>Manufacture of leather and related products</i>	111.404	138.149	129.301	144.252
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork (except furniture)</i>	297.368	548.597	506.758	569.550
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy				
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	33.479	38.546	31.266	32.430
In, sao chép bản ghi các loại				
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>	89.484	98.110	104.205	91.704
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất				
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	309.029	312.682	243.750	367.975
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu				
<i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	16.634	32.231	32.814	35.097
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic				
<i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	257.766	1.226.043	1.118.887	1.031.949
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác				
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	375.507	576.947	403.461	544.082
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	64.657	77.010	82.731	61.981
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ				

220 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 2010
phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Non-State industrial output value at constant 2010 prices by industrial activi

Triệu đồng - Mill.dongs

	2010	2012	2013	2014
máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	699.000	624.363	569.859	782.114
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Manufacture of electronic products, computer</i>	—	—	—	—
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	1.414	—	—	—
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	26.516	11.043	62.237	58.798
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	3.018	—	—	—
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	1.995	3.687	842	3.942
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	274.446	294.314	231.145	242.135
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	17.304	44.833	80.137	70.213
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	14.401	32.932	27.637	27.753
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	71.771	157.332	186.396	148.230
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	27.472	91.403	130.575	174.723
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	—	—	—	—
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Sewerage and sewer treatment activities</i>	14.066	25.596	28.685	32.315
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	13.406	65.807	101.890	142.408

ty

221 Giá trị sản xuất công nghiệp khu vực có vốn đầu tư nước ngoài
theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp
*Industrial output value of foreign invested sector at constant 2010 prices
by industrial activity*

Triệu đồng - *Mill.dongs*

	2010	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	9.979.578	13.651.643	15.771.485	20.638.006
Khai khoáng - Mining and quarrying	—	—	—	—
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	—	—	—	—
Công nghiệp chế biến, chế tạo				
Manufacturing	9.944.602	13.649.779	15.771.485	20.637.791
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	1.861.424	692.662	628.106	662.273
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	—	—	—	—
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	642.464	549.056	644.252	1.783.566
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2.351.982	2.413.059	3.354.210	2.843.066
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	452.747	2.918.242	4.775.127	7.772.007
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) - <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork (except furniture)</i>	207.351	205.049	231.840	374.356
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	255.854	213.236	210.432	212.988
In, sao chép bản ghi các loại <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	2.365	2.175	886	934
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	585.797	877.064	710.865	641.044
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	—	—	—	—
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	1.514.201	2.219.346	2.305.214	3.528.324
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	16.120	14.184	9.774	9.707
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	335.921	927.581	424.448	421.045
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ				

221 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp khu vực có vốn đầu tư nước ngoài
theo giá so sánh 2010 phân theo ngành công nghiệp
(Cont.) Industrial output value of foreign invested sector at constant 2010 prices
by industrial activity

Triệu đồng - Mill.dongs

	2010	2012	2013	2014
máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	145.423	172.277	256.452	438.771
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính <i>Manufacture of electronic products, computer</i>	—	37.183	33.097	74.506
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	65.613	150.898	88.658	59.658
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa phân vào đâu <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c</i>	298.660	470.633	505.041	488.858
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc - <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	—	—	—	—
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	—	—	—	2.146
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	93.953	134.955	92.688	116.418
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác <i>Other manufacturing</i>	1.114.727	1.652.179	1.500.395	1.208.124
Sửa chữa, bảo dưỡng và lắp đặt máy móc và thiết bị - <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	—	—	—	—
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	34.976	—	—	—
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	—	1.864	—	215
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	—	—	—	—
Thoát nước và xử lý nước thải <i>Sewerage and sewer treatment activities</i>	—	—	—	—
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	—	1.864	—	215

222 Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp

Index of industrial production by industrial activity

Đơn vị tính - Unit : %

	2012	2013	2014
TỔNG SỐ - TOTAL	112,63	112,32	116,34
Phân theo ngành công nghiệp			
Khai khoáng - Mining and quarrying	109,39	82,18	106,38
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	109,39	82,18	106,38
Công nghiệp chế biến, chế tạo			
Manufacturing	112,74	112,51	116,46
Sản xuất, chế biến thực phẩm			
<i>Manufacture of food products</i>	120,52	105,10	102,35
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	118,44	106,55	101,91
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	113,13	143,86	87,73
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan			
<i>Manufacture of leather and related products</i>	100,01	82,22	137,39
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy			
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	93,33	203,48	71,03
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất			
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	111,23	78,51	106,52
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic			
<i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	120,46	104,28	110,36
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác			
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	96,65	101,93	122,92
Công nghiệp chế biến, chế tạo khác			
<i>Other manufacturing</i>	—	—	66,73
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí			
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	124,56	113,98	107,87
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	103,76	112,31	113,03
Khai thác, xử lý và cung cấp nước			
<i>Water collection, treatment and supply</i>	104,63	109,24	105,00
Thoát nước và xử lý nước thải			
<i>Sewerage and sewer treatment activities</i>	—	—	—
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu - <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	101,42	149,28	113,11

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2012	2013	2014
Đường các loại - <i>Sugar syrups</i>	Tấn - <i>Tons</i>	98.852	157.063	179.327	203.537
Nhà nước - <i>State</i>	"	41.852	56.317	19.685	19.012
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	—	100.746	159.642	184.525
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	57.000	—	—	—
Đá xây dựng khác - <i>Building stone</i>	1000 m3	342	477	458	571
Nhà nước - <i>State</i>	"	275	291		
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	67	186	458	571
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—		
Bột mì - <i>Flour</i>	Tấn - <i>Tons</i>	457.458	973.329	1.104.808	1.177.436
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—		
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	422.647	922.704	1.058.716	1.121.374
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	34.811	50.625	46.092	56.062
Muối chế biến - <i>Salt</i>	Tấn - <i>Tons</i>	2.433	1.180	2.988	2.897
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—	—	—
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	2.433	1.180	2.988	2.897
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	—
Bánh kẹo các loại - <i>Confectionary</i>	Tấn - <i>Tons</i>	5.576	120	229	208
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—	—	—
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	4.889	120	229	208
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	687	—	—	—
Thức ăn gia súc - <i>Foodstuff for cattle</i>	Tấn - <i>Tons</i>	16.321	22.810	36.515	42.431
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—		
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	16.321	22.810	36.515	41.989
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	442
Hạt điều khô - <i>Dried cashew nuts</i>	Tấn - <i>Tons</i>	7.935	14.636	14.721	18.939
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—		
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	7.935	14.636	14.721	18.939
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	—
Quần áo các loại	1000 cái				
Ready-made clothes	1000 Pieces	86.962	99.819	115.965	130.723
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—		
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	2.939	2.726	1.860	3.903
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	84.023	97.093	114.105	126.820

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2012	2013	2014
Điện thương phẩm	Triệu KWh				
Commercial electricity	<i>Mill. KWh</i>	1.092	1.318	1.480	1.776
Nhà nước - <i>State</i>	"	1.092	1.318	1.480	1.776
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	—	—	—	—
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	—
Gạch các loại	1000 viên				
Bricks	<i>1000 Pills</i>	459.940	694.432	667.171	764.959
Nhà nước - <i>State</i>	"	38.089	40.225	38.615	44.807
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	421.851	654.207	628.556	720.152
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	—
Gỗ xẻ các loại - <i>Swan timber</i>	1000 m3	125	161	154	193
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—	—	—
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	125	161	154	193
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	—
Nước máy sản xuất - <i>Water for living</i>	1000 m3	7.294	7.736	6.775	7.014
Nhà nước - <i>State</i>	"	7.294	7.736	6.775	7.014
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	—	—	—	—
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	—
Võ ruột xe các loại	1000 cái				
Tire types	<i>1000 Pieces</i>	24.702	26.150	27.116	34.235
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—	—	—
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	956	1.265	—	—
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	23.746	24.885	27.116	34.235
Giày các loại	1000 đôi				
Shoes	<i>1000 Pairs</i>	10.343	22.281	33.297	42.641
Nhà nước - <i>State</i>	"	—	—	—	—
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	4.272	2.479	6.156	4.775
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	6.071	19.802	27.141	37.866
Xi măng - <i>Cement</i>	Tấn - <i>Ton</i>	609.483	582.664	624.849	786.228
Nhà nước - <i>State</i>	"	609.483	582.664	624.849	786.228
Ngoài Nhà nước - <i>Non- state</i>	"	—	—	—	—
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	"	—	—	—	—